



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 12.04.2024 r.
oryginał / kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 320/ BW – MW / 2024/ A WODY

Nazwa i dane klienta: Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o.
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym
140/24/Z/MW z dnia 09.04.2024 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 5/NS-PRB/24
z dnia 20.12.2023 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/: Karpacz, ul. Skalna/ Komuny Paryskiej, zbiornik retencyjny wody
– kran przy zbiorniku

Próbkę/ki pobrał: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: B. Bruzda
Metoda pobrania próbek/ek: PN-EN ISO 19458:2007
Próbkę/ki do badań pobrano: 09.04.24 r.
Data przyjęcia próbek/ki: 09.04.24 r.
Data wykonania badań: 09.04.24 r. – 12.04.24 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki:

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 7 (2 opakowania)
- oznakowanie przez Laboratorium: 521/MW/C
- stan próbek: bez zastrzeżeń; temperatura przyjęcia próbek: 3,5°C

M.Z.G.K. Sp. z o.o. w Karpaczu
L. dz. 947105124
2024-05-16
Skierowano PWO
Prezes

Zatwierdził:

K O R D W N I S
Oddziału Laboratoryjnego
Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
5. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.
6. Wszystkie informacje, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, wymagane przez normy przedmiotowe, są dostępne w laboratorium.

** niepotrzebne skreślić

strona 1 z 2

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	Nie wykryto
2.	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk/100ml	0	0
3.	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk /100 ml	0	0
4.	Liczba Enterokoków (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	jtk /100 ml	0	0
5.	Liczba <i>Clostridium perfringens</i> (komórki wegetatywne i przetrwalniki) (PN-EN ISO 14189: 2016-10)	jtk /100 ml	0	0

- 1) Wartość parametryczna - Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294),
jtk-jednostka tworząca kolonie

LABORATORIUM BADAŃ
MIKROBIOLOGICZNYCH
Autoryzował:

A S Y S T E N T
Cieśla
Paula Cieśla

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) ; 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 29.04.2024 r.
oryginał / kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 320 / BW – CHW / 2024 / A WODY

Nazwa i dane klienta: Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 140/24/Z/CHW-4 z dnia 09.04.24 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 5/NS-PRB/24 z dnia 20.12.23 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Karpacz, ul. Skalna/Komuny Paryskiej, Zbiornik retencyjny
wody (kran przy zbiorniku)

Próbkę/ki pobral: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: Bogusław Bruzda

Metoda pobrania próbki/ek: PN-ISO 5667-5:2017-10^(N)

Próbkę/ki do badań pobrano: 09.04.24 r.

Data przyjęcia próbek/ki : 09.04.24 r.

Data wykonania badań: 09.04.24 r. – 29.04.24 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 7CHW, 12o, 51Fe, 4M, 604U, 18Siar, 3Sb/As, 6Na/K, 2T, 41Hg
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 521/CHW/O/Fe/M/U/Siar/As/Na/T/Hg
- stan próbek/ki: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5 °C

M.Z.G.K. Sp. z o.o. w Karpaczu
L. dz. 948105124
2024-05-16
Skierowano PWO
Prezes

Zatwierdził:

Otrzymują :
1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych
Dorota Sadowczyk

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonywanych metodami objętymi zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „**”
5. Wszystkie informacje wymagane przez normy przedmiotowe, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, są dostępne w laboratorium.

(N)- metoda niespełniająca wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

** niepotrzebne skreślić

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne, organoleptyczne i chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik / Informacja o wyniku
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	<0,10* (0,10 ± 0,02) ²⁾
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<5 * (5 ± 5) ²⁾
3	Zapach (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Akceptowalny
4	Smak (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Akceptowalny
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)	-	2	6,5-9,5	6,8 ± 0,1²⁾ (temp. pomiaru 17,1 °C)
6	Przewodność elektryczna właściwa (PN EN 27888:1999)	µS/cm	5	2500	40 ± 2²⁾³⁾ (temp. pomiaru 16,9 °C)
7	Żelazo (PN-ISO 6332 :2001+Ap1:2016-06)	µg/l	20	200	<20 * (20 ± 3) ²⁾
8	Amonowy jon (PN-ISO 7150-1:2002)	mg/l	0,05	0,50	<0,05 * (0,05 ± 0,01) ²⁾
9	Azotyny (PN-EN 26777: 1999)	mg/l	0,04	0,50	<0,04 * (0,04 ± 0,01) ²⁾
10	Azotany (PN-82/C-04576.08) ⁴⁾	mg/l	0,70	50	1,04 ± 0,11²⁾
11	Twardość (PN-ISO 6059:1999)	mg/l	4	60-500	11 ± 3²⁾
12	Wapń (PN-ISO 6058:1999)	mg/l	3	-	4,1 ± 0,8²⁾
13	Magnez (PN-C-04554-4:1999),załącznik A	mg/l	-	7-125	0,24 ± 0,08²⁾
14	Chlorki (PN-ISO-9297:1994)	mg/l	7	250	<7* (7 ± 1,1) ²⁾
15	Indeks nadmanganianowy (PN-EN ISO 8467:2001)	mg/l	0,70	5,0	1,2 ± 0,1²⁾
16	Bor (test MERCK) ^S	mg/l	0,2	1,0	<0,20* (0,20 ± 0,024) ²⁾
17	Siarczany (PN-79/C-04566.10) ⁴⁾	mg/l	2,5	250	7,4 ± 0,9²⁾
18	Fluorki (PN-78/C-04588.03) ⁴⁾	mg/l	0,1	1,5	<0,10 * (0,10 ± 0,02) ²⁾

LABORATORIUM ANALIZ INSTRUMENTALNYCH

Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik/ Informacja o wyniku
1	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	3,0	50	<3,0 * (3,0 ± 0,4) ²⁾
2	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	30,0	200	96,8 ± 11,6 ²⁾
3	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	2,0	10	<2,0 * (2,0 ± 0,3) ²⁾
4	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	1,0	5	<1,0 * (1,0 ± 0,1) ²⁾
5	Selen (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	2,0	10	<2,0 * (2,0 ± 0,2) ²⁾
6	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/l	0,005	2,0	<0,005 * (0,005 ± 0,001) ²⁾
7	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	5,0	20	<5,0 * (5,0 ± 0,6) ²⁾
8	Antymon (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	2,0	5	<2,0 * (2,0 ± 0,2) ²⁾
9	Chrom ogólny (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	2,0	50,0	<2,0 * (2,0 ± 0,2) ²⁾
10	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/l	0,2	200	2,2 ± 0,2 ²⁾
11	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999) ⁴⁾	µg/l	1,0	10	<1,0 * (1,0 ± 0,1) ²⁾
12	Rtęć PB-021 z dnia 11.10.2023 r.wyd.nr 2)	µg/l	0,3	1,0	<0,3 * (0,3 ± 0,05) ²⁾
13	Trichlorometan (chloroform) (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-118 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	mg/l	0,002	0,030	0,005 ± 0,001 ²⁾
14	Bromodichlorometan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-118 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	mg/l	0,002	0,015	<0,002 * (0,002 ± 0,0004) ²⁾
15	Dibromochlorometan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-118 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	mg/l	0,002	-	<0,002 * (0,002 ± 0,0004) ²⁾
16	Tribromometan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-118 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	mg/l	0,002	-	<0,002 * (0,002 ± 0,0004) ²⁾
17	∑ THM # (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-118 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	µg/l	8	100	11 ± 2 ²⁾
18	Trichloroeten (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-119 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	µg/l	0,5	-	<0,5 * (0,5 ± 0,1) ²⁾
19	Tetrachloroeten (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-119 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	µg/l	0,5	-	<0,5 * (0,5 ± 0,1) ²⁾
20	∑ trichloroetenu i tetrachloroetenu ## (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-119 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	µg/l	1,0	10	<1,0 * (1,0 ± 0,2) ²⁾
21	1,2-dichloroeten (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-119 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	µg/l	0,5	3,0	<0,5 * (0,5 ± 0,1) ²⁾

- 1) Wartość parametryczna -najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz.2294).
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki. W przypadku wyników poniżej dolnego i /lub górnego zakresu metody akredytowanej niepewność rozszerzoną stanowi niepewność oszacowana dla dolnego i /lub górnego zakresu metody.
- 3) Podany wynik został skorygowany za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C.
- 4) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm, spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. (Dz.U. z 2017r. poz.2294) w sprawie wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
- ∑ THM oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: trichlorometan, bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (metoda z obliczeń)
##- ∑ trichloroetenu i tetrachloroetenu oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: trichloroetenu i tetrachloroetenu (metoda z obliczeń)
S- badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02
GO – granica oznaczalności
*- podana wartość jest spoza zakresu akredytacji i stanowi jedynie informację o wyniku.

**LABORATORIUM BADAŃ
FIZYKOCHEMICZNYCH**
Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT
Marta Michalska

**LABORATORIUM ANALIZ
INSTRUMENTALNYCH**
Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Instrumentalnych
Małgorzata Książczyk

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) ; 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 29.04.2024 r.
oryginał / kopia**

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 320 / BW – CHW / 2024 / N
WODY**

Nazwa i dane klienta: Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 140/24/Z/CHW-4 z dnia 09.04.24 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 5/NS-PRB/24 z dnia 20.12.23 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Karpacz, ul. Skalna/Komuny Paryskiej, Zbiornik retencyjny
wody (kran przy zbiorniku)

Próbkę/ki pobrał: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: Bogusław Bruzda
Metoda pobrania próbki/ek: PN-EN ISO 5667-5:2017-10 ^(N)
Próbkę/ki do badań pobrano: 09.04.24 r.
Data przyjęcia próbek/ki : 09.04.24 r.
Data wykonania badań: 09.04.24 r.– 29.04.24 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 7CHW
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 521/CHW
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5 °C

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych

Dorota Sadowczyk

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Wszystkie informacje wymagane przez normy przedmiotowe, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, są dostępne w laboratorium.

** niepotrzebne skreślić

strona 1 z 2

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie.	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik
1	Cyjanki (test Nanocolor)	µg/l	5,0	50	<5

- 1) Wartość parametryczna -najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz.2294).
GO- granica oznaczalności

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT

Marta Miłkowska



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139
telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 12.04.2024 r.
oryginał/kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 319/ BW – MW / 2024/ A WODY

Nazwa i dane klienta: Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o.
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym
140/24/Z/MW z dnia 09.04.2024 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 5/NS-PRB/24
z dnia 20.12.2023 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/: Karpacz, ul. Wilcza 9, Hotel Artus – kran w kuchni

Próbkę/ki pobrał: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: B. Bruzda
Metoda pobrania próbki/ek: PN-EN ISO 19458:2007
Próbkę/ki do badań pobrano: 09.04.24 r.
Data przyjęcia próbek/ki: 09.04.24 r.
Data wykonania badań: 09.04.24 r. – 12.04.24 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki:

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 36 (2 opakowania)
- oznakowanie przez Laboratorium: 520/MW/C
- stan próbek: bez zastrzeżeń; temperatura przyjęcia próbek: 3,5°C

M.Z.G.K. Sp. z o.o. w Karpaczu
L. dz. 945105124
2024-05-16
Skierowano PUP
Prezes

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
5. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.
6. Wszystkie informacje, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, wymagane przez normy przedmiotowe, są dostępne w laboratorium.

** niepotrzebne skreślić

strona 1 z 2

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	Nie wykryto
2.	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk/100ml	0	0
3.	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk /100 ml	0	0
4.	Liczba Enterokoków (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	jtk /100 ml	0	0
5.	Liczba <i>Clostridium perfringens</i> (komórki wegetatywne i przetrwalniki) (PN-EN ISO 14189: 2016-10)	jtk /100 ml	0	0

- 1) Wartość parametryczna - Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294),
jtk-jednostka tworząca kolonie

LABORATORIUM BADAŃ
MIKROBIOLOGICZNYCH
Autoryzował:

ASYSTENT
Cieśla
Paula Cieśla

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) ; 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 29.04.2024 r.
oryginał / kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 319 / BW – CHW / 2024 / A WODY

Nazwa i dane klienta: Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 140/24/Z/CHW-3 z dnia 09.04.24 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 5/NS-PRB/24 z dnia 20.12.23 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Karpacz, ul. Wilcza 9, Hotel Artus (kran w kuchni)

Próbkę/ki pobral: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: Bogusław Bruzda

Metoda pobrania próbki/ek: PN-ISO 5667-5:2017-10 ^(N)

Próbkę/ki do badań pobrano: 09.04.24 r.

Data przyjęcia próbek/ki : 09.04.24 r.

Data wykonania badań: 09.04.24 r. – 29.04.24 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 36CHW, 77o, 42Fe, 125M, 607U, 4Siar, 22Sb/As, 58Na/K, 60T, 17Hg
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 520/CHW/O/Fe/M/U/Siar/As/Na/T/Hg
- stan próbek/ki: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5 °C

M.Z.G.K. Sp. z o.o. w Karpaczu
L. dz. 944105124
2024-05-16
Skierowano PWO
Prezes

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych
Dorota Sadowczyk

Otrzymują :
1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonywanych metodami objętymi zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „**”
5. Wszystkie informacje wymagane przez normy przedmiotowe, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, są dostępne w laboratorium.

(N)- metoda niespełniająca wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02
** niepotrzebne skreślić

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne, organoleptyczne i chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik / Informacja o wyniku
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	<0,10* (0,10 ± 0,03) ²⁾
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<5* (5 ± 5) ²⁾
3	Zapach (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Akceptowalny
4	Smak (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Akceptowalny
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)	-	2	6,5-9,5	7,0 ± 0,1 ²⁾ (temp. pomiaru 17,4 °C)
6	Przewodność elektryczna właściwa (PN EN 27888:1999)	μS/cm	5	2500	32 ± 2 ²⁾³⁾ (temp. pomiaru 17,6 °C)
7	Żelazo (PN-ISO 6332 :2001+Ap1:2016-06)	μg/l	20	200	<20* (20 ± 3) ²⁾
8	Amonowy jon (PN-ISO 7150-1:2002)	mg/l	0,05	0,50	<0,05* (0,05 ± 0,01) ²⁾
9	Azotyny (PN-EN 26777: 1999)	mg/l	0,04	0,50	<0,04* (0,04 ± 0,01) ²⁾
10	Azotany (PN-82/C-04576.08) ⁴⁾	mg/l	0,70	50	2,15 ± 0,26 ²⁾
11	Twardość (PN-ISO 6059:1999)	mg/l	4	60-500	8 ± 2 ²⁾
12	Wapń (PN-ISO 6058:1999)	mg/l	3	-	<3* (3 ± 0,6) ²⁾
13	Magnez (PN-C-04554-4:1999), załącznik A	mg/l	-	7-125	- ⁵⁾
14	Chlorki (PN-ISO-9297:1994)	mg/l	7	250	<7* (7 ± 1,1) ²⁾
15	Indeks nadmanganianowy (PN-EN ISO 8467:2001)	mg/l	0,70	5,0	<0,70* (0,70 ± 0,10) ²⁾
16	Bor (test MERCK) ^S	mg/l	0,2	1,0	<0,20* (0,20 ± 0,024) ²⁾
17	Siarczany (PN-79/C-04566.10) ⁴⁾	mg/l	2,5	250	5,2 ± 0,6 ²⁾
18	Fluorki (PN-78/C-04588.03) ⁴⁾	mg/l	0,1	1,5	<0,10* (0,10 ± 0,02) ²⁾

LABORATORIUM ANALIZ INSTRUMENTALNYCH					
Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik/ Informacja o wyniku
1	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	3,0	50	<3,0 * (3,0 ± 0,4) ²⁾
2	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	30,0	200	77,7 ± 9,3 ²⁾
3	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	2,0	10	<2,0 * (2,0 ± 0,3) ²⁾
4	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	1,0	5	<1,0 * (1,0 ± 0,1) ²⁾
5	Selen (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	2,0	10	<2,0 * (2,0 ± 0,2) ²⁾
6	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/l	0,005	2,0	0,005 ± 0,001 ²⁾
7	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	5,0	20	<5,0 * (5,0 ± 0,6) ²⁾
8	Antymon (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	2,0	5	<2,0 * (2,0 ± 0,2) ²⁾
9	Chrom ogólny (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	2,0	50,0	<2,0 * (2,0 ± 0,2) ²⁾
10	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/l	0,2	200	1,6 ± 0,2 ²⁾
11	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999) ⁴⁾	µg/l	1,0	10	<1,0 * (1,0 ± 0,1) ²⁾
12	Rtęć PB-021 z dnia 11.10.2023 r.wyd.nr 2)	µg/l	0,3	1,0	<0,3 * (0,3 ± 0,05) ²⁾
13	Trichlorometan (chloroform) (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-118 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	mg/l	0,002	0,030	0,006 ± 0,001 ²⁾
14	Bromodichlorometan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-118 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	mg/l	0,002	0,015	<0,002 * (0,002 ± 0,0004) ²⁾
15	Dibromochlorometan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-118 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	mg/l	0,002	-	<0,002 * (0,002 ± 0,0004) ²⁾
16	Tribromometan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-118 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	mg/l	0,002	-	<0,002 * (0,002 ± 0,0004) ²⁾
17	∑ THM # (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-118 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	µg/l	8	100	12,0 ± 3 ²⁾
18	Trichloroeten (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-119 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	µg/l	0,5	-	<0,5 * (0,5 ± 0,1) ²⁾
19	Tetrachloroeten (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-119 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	µg/l	0,5	-	<0,5 * (0,5 ± 0,1) ²⁾
20	∑ trichloroetenu i tetrachloroetenu ## (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-119 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	µg/l	1,0	10	<1,0 * (1,0 ± 0,2) ²⁾
21	1,2-dichloroeten (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-119 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	µg/l	0,5	3,0	<0,5 * (0,5 ± 0,1) ²⁾

- 1) Wartość parametryczna -najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz.2294).
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki. W przypadku wyników poniżej dolnego i /lub górnego zakresu metody akredytowanej niepewność rozszerzoną stanowi niepewność oszacowana dla dolnego i /lub górnego zakresu metody.
- 3) Podany wynik został skorygowany za pomocą urzędu do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C.
- 4) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm, spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. (Dz.U. z 2017r. poz.2294) w sprawie wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
- 5) Stężenie wapnia poniżej dolnego zakresu metody-brak możliwości oznaczenia stężenia magnezu z różnicy stężeń zgodnie z normą PN-C-04554-4:1999 Załącznik A
- ∑ THM oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: trichlorometan, bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (metoda z obliczeń)
##- ∑ trichloroetenu i tetrachloroetenu oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: trichloroetenu i tetrachloroetenu (metoda z obliczeń)
S- badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02
GO – granica oznaczalności
*- podana wartość jest spoza zakresu akredytacji i stanowi jedynie informację o wyniku.

LABORATORIUM BADAŃ
FIZYKOCHEMICZNYCH
Autoryzował:
STARSZY ASYSTENT
Marta Michalska

LABORATORIUM ANALIZ
INSTRUMENTALNYCH
Autoryzował:
KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Instrumentalnych
Małgorzata Książczyk

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) ; 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 29.04.2024 r.
oryginał / kopia**

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 319 / BW – CHW / 2024 / N
WODY**

Nazwa i dane klienta: Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 140/24/Z/CHW-3 z dnia 09.04.24 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 5/NS-PRB/24 z dnia 20.12.23 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Karpacz, ul. Wilcza 9, Hotel Artus (kran w kuchni)

Próbkę/ki pobrał: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: Bogusław Bruzda
Metoda pobrania próbki/ek: PN-EN ISO 5667-5:2017-10 ^(N)
Próbkę/ki do badań pobrano: 09.04.24 r.
Data przyjęcia próbek/ki : 09.04.24 r.
Data wykonania badań: 09.04.24 r.– 29.04.24 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 36CHW
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 520/CHW
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5 °C

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych
Dorota Sadowczyk

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Wszystkie informacje wymagane przez normy przedmiotowe, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, są dostępne w laboratorium.

** niepotrzebne skreślić

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie.	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik
1	Cyjanki (test Nanocolor)	µg/l	5,0	50	<5

- 1) Wartość parametryczna -najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz.2294).
GO- granica oznaczalności

LABORATORIUM BADAŃ
FIZYKOCHEMICZNYCH
Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT

Marta Michalska
Marta Michalska



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 12.04.2024 r.
oryginał/kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 318/ BW – MW / 2024/ A WODY

Nazwa i dane klienta: Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o.
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym
140/24/Z/MW z dnia 09.04.2024 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 5/NS-PRB/24
z dnia 20.12.2023 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/: Karpacz, ul. Konstytucji 3 Maja 82, Apteka – kran na zapleczu

Próbkę/ki pobral: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: B. Bruzda
Metoda pobrania próbki/ek: PN-EN ISO 19458:2007
Próbkę/ki do badań pobrano: 09.04.24 r.
Data przyjęcia próbek/ki: 09.04.24 r.
Data wykonania badań: 09.04.24 r. – 12.04.24 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki:

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 40 (2 opakowania)
- oznakowanie przez Laboratorium: 519/MW/C
- stan próbek: bez zastrzeżeń; temperatura przyjęcia próbek: 3,5°C

M.Z.G.K. Sp. z o.o. w Karpaczu
L. dz. 943105124
2024 -05- 16
Skierowano 7100
Prezes

Zatwierdził:

KIEROWNI
Oddziału Laboratoryjnego

Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
5. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.
6. Wszystkie informacje, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, wymagane przez normy przedmiotowe, są dostępne w laboratorium.

** niepotrzebne skreślić

strona 1 z 2

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2)°C po 72h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	Nie wykryto
2.	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk/100ml	0	0
3.	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 + A1:2017-04)	jtk /100 ml	0	0
4.	Liczba Enterokoków (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	jtk /100 ml	0	0
5.	Liczba <i>Clostridium perfringens</i> (komórki wegetatywne i przetrwalniki) (PN-EN ISO 14189: 2016-10)	jtk /100 ml	0	0

- 1) Wartość parametryczna - Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294),
jtk-jednostka tworząca kolonie

**LABORATORIUM BADAŃ
MIKROBIOLOGICZNYCH**
Autoryzował:

A S Y S T E N T
Paula Cieśla
Paula Cieśla

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) ; 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 29.04.2024 r.
oryginał / kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 318 / BW – CHW / 2024 / A WODY

Nazwa i dane klienta: Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 140/24/Z/CHW-2 z dnia 09.04.24 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 5/NS-PRB/24 z dnia 20.12.23 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Karpacz, ul. Konstytucji 3 Maja 82, Apteka (kran na zapleczu)

Próbkę/ki pobrał: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: Bogusław Bruzda

Metoda pobrania próbki/ek: PN-ISO 5667-5:2017-10^(N)

Próbkę/ki do badań pobrano: 09.04.24 r.

Data przyjęcia próbek/ki : 09.04.24 r.

Data wykonania badań: 09.04.24 r. – 29.04.24 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 40CHW, 32o, 12Fe, 236M, 606U, 20Siar, 2Sb/As, 50Na/K, 125T, 38Hg
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 519/CHW/O/Fe/M/U/Siar/As/Na/T/Hg
- stan próbek/ki: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5 °C

Zatwierdził:

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych
Dorota Sadowczyk

M.Z.G.K. Sp. z o.o. w Karpaczu	
L. dz.	942105124
2024 -05- 16	
Skierowano	940
Prezes	

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonywanych metodami objętymi zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „**”
5. Wszystkie informacje wymagane przez normy przedmiotowe, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, są dostępne w laboratorium.

(N)- metoda niespełniająca wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

** niepotrzebne skreślić

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne, organoleptyczne i chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik / Informacja o wyniku
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	0,12 ± 0,03 ²⁾
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<5 * (5 ± 5) ²⁾
3	Zapach (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Akceptowalny
4	Smak (PN-EN 1622:2006, załącznik C) ^S	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Akceptowalny
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)	-	2	6,5-9,5	6,6 ± 0,1 ²⁾ (temp. pomiaru 17,0 °C)
6	Przewodność elektryczna właściwa (PN EN 27888:1999)	μS/cm	5	2500	26 ± 1 ²⁾³⁾ (temp. pomiaru 17,2 °C)
7	Żelazo (PN-ISO 6332 :2001+Ap1:2016-06)	μg/l	20	200	<20 * (20 ± 3) ²⁾
8	Amonowy jon (PN-ISO 7150-1:2002)	mg/l	0,05	0,50	<0,05 * (0,05 ± 0,01) ²⁾
9	Azotyny (PN-EN 26777: 1999)	mg/l	0,04	0,50	<0,04 * (0,04 ± 0,01) ²⁾
10	Azotany (PN-82/C-04576.08) ⁴⁾	mg/l	0,70	50	1,19 ± 0,13 ²⁾
11	Twardość (PN-ISO 6059:1999)	mg/l	4	60-500	6 ± 2 ²⁾
12	Wapń (PN-ISO 6058:1999)	mg/l	3	-	<3* (3 ± 0,6) ²⁾
13	Magnez (PN-C-04554-4:1999),załącznik A	mg/l	-	7-125	- ⁵⁾
14	Chlorki (PN-ISO-9297:1994)	mg/l	7	250	<7* (7 ± 1,1) ²⁾
15	Indeks nadmanganianowy (PN-EN ISO 8467:2001)	mg/l	0,70	5,0	1,4 ± 0,1 ²⁾
16	Bor (test MERCK) ⁵	mg/l	0,2	1,0	<0,20* (0,20 ± 0,024) ²⁾
17	Siarczany (PN-79/C-04566.10) ⁴⁾	mg/l	2,5	250	3 3,04 ± 0,4 ²⁾
18	Fluorki (PN-78/C-04588.03) ⁴⁾	mg/l	0,1	1,5	<0,10 * (0,10 ± 0,02) ²⁾

LABORATORIUM ANALIZ INSTRUMENTALNYCH					
Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik/ Informacja o wyniku
1	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	3,0	50	<3,0 * (3,0 ± 0,4) ²⁾
2	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	30,0	200	86,6 ± 10,4 ²⁾
3	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	2,0	10	3,8 ± 0,6 ²⁾
4	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	1,0	5	<1,0 * (1,0 ± 0,1) ²⁾
5	Selen (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	2,0	10	<2,0 * (2,0 ± 0,2) ²⁾
6	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/l	0,005	2,0	0,031 ± 0,004 ²⁾
7	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	5,0	20	<5,0 * (5,0 ± 0,6) ²⁾
8	Antymon (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	2,0	5	<2,0 * (2,0 ± 0,2) ²⁾
9	Chrom ogólny (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	2,0	50,0	<2,0 * (2,0 ± 0,2) ²⁾
10	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/l	0,2	200	1,9 ± 0,2 ²⁾
11	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999) ⁴⁾	µg/l	1,0	10	<1,0 * (1,0 ± 0,1) ²⁾
12	Rtęć PB-021 z dnia 11.10.2023 r.wyd.nr 2)	µg/l	0,3	1,0	<0,3 * (0,3 ± 0,05) ²⁾
13	Trichlorometan (chloroform) (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-118 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	mg/l	0,002	0,030	0,005 ± 0,001 ²⁾
14	Bromodichlorometan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-118 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	mg/l	0,002	0,015	<0,002 * (0,002 ± 0,0004) ²⁾
15	Dibromochlorometan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-118 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	mg/l	0,002	-	<0,002 * (0,002 ± 0,0004) ²⁾
16	Tribromometan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-118 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	mg/l	0,002	-	<0,002 * (0,002 ± 0,0004) ²⁾
17	∑ THM # (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-118 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	µg/l	8	100	11,0 ± 2,4 ²⁾
18	Trichloroeten (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-119 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	µg/l	0,5	-	<0,5 * (0,5 ± 0,1) ²⁾
19	Tetrachloroeten (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-119 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	µg/l	0,5	-	<0,5 * (0,5 ± 0,1) ²⁾
20	∑ trichloroetenu i tetrachloroetenu ## (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-119 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	µg/l	1,0	10	<1,0 * (1,0 ± 0,2) ²⁾
21	1,2-dichloroeten (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.); (IT-119 wyd. nr 04 z dnia 07.11.2022r.)	µg/l	0,5	3,0	<0,5 * (0,5 ± 0,1) ²⁾

- 1) Wartość parametryczna -najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz.2294).
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki. W przypadku wyników poniżej dolnego i /lub górnego zakresu metody akredytowanej niepewność rozszerzoną stanowi niepewność oszacowana dla dolnego i /lub górnego zakresu metody.
- 3) Podany wynik został skorygowany za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C.
- 4) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm, spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. (Dz.U. z 2017r. poz.2294) w sprawie wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
- 5) Stężenie wapnia poniżej dolnego zakresu metody-brak możliwości oznaczenia stężenia magnezu z różnicy stężeń zgodnie z normą PN-C-04554-4:1999 Załącznik A
- ∑ THM oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: trichlorometan, bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (metoda z obliczeń)
##- ∑ trichloroetenu i tetrachloroetenu oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: trichloroetenu i tetrachloroetenu (metoda z obliczeń)
S- badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02
GO – granica oznaczalności
*- podana wartość jest spoza zakresu akredytacji i stanowi jedynie informację o wyniku.

LABORATORIUM BADAŃ
FIZYKOCHEMICZNYCH

Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT

Marta Michalska

LABORATORIUM ANALIZ
INSTRUMENTALNYCH

Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Instrumentalnych

Małgorzata Książczyk

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) ; 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 29.04.2024 r.
oryginał /kopia**

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 318 / BW – CHW / 2024 / N
WODY**

Nazwa i dane klienta: Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 140/24/Z/CHW-2 z dnia 09.04.24 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 5/NS-PRB/24 z dnia 20.12.23 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Karpacz, ul. Konstytucji 3 Maja 82, Apteka (kran na zapleczu)

Próbkę/ki pobral: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: Bogusław Bruzda
Metoda pobrania próbki/ek: PN-EN ISO 5667-5:2017-10 ^(N)
Próbkę/ki do badań pobrano: 09.04.24 r.
Data przyjęcia próbek/ki : 09.04.24 r.
Data wykonania badań: 09.04.24 r.– 29.04.24 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 40CHW
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 519/CHW
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5 °C

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych

Dorota Sadowczyk

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Wszystkie informacje wymagane przez normy przedmiotowe, które nie zostały ujęte w niniejszym sprawozdaniu, są dostępne w laboratorium.

** niepotrzebne skreślić

strona 1 z 2

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie.	Jednostka miary	GO	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik
1	Cyjanki (test Nanocolor)	µg/l	5,0	50	<5

- 1) Wartość parametryczna -najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz.2294).
GO- granica oznaczalności

LABORATORIUM BADAŃ
FIZYKOCHEMICZNYCH
Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT

Marta Michalska